

ISSN 0207-6551



2016

6+

1 2 3 4 5 6 7 8 9

1 2 3 4 5 6 7 8 9

Редакторым и псалъэ

2

Ди еджаклуэ цыкӀухэ, гъэ еджэгъуэщӀэмкӀэ дывохъуэхъу! Фэ зывдэтщӀу, дэ мы кыдэкӀыгъуэм есэным гулъытэшхуэ хуэтщӀащ. Есэпыр фӀыуэ зыхуэщӀым куэд къехъулӀэнущ, и гупсысэкӀэм зиужьынущ, адрей щӀэныгъэ зыхурагъаджэхэми нэхъ пэлыэщӀыфынущ.

АтӀэ, мы гъэм япэ дыдэу еджапӀэ пцӀантӀэ дыхъа сабийуэ школ уэзджынэ кызыхурагъауэхэм сымкӀэ дывэхъуэхъун? Мис мы усэмкӀэ:

ЯПЭ ДЫДЭ - ЯПЭ КЛАСС

Нанэ Іэфым и кӀэкъуащӀэм
ЕджаклуэщӀэр укыкыуаш.
УфӀэхьэлъэ тхылъыльэщӀэр
УпцӀэхэлъу укыдаш...

КъыпкӀэлъольэр топыр пкӀатэу,
Хьэндэрэфийр къыпкӀэлъофий,
Ебгъэсащ наужьыр къащтэу,
Ар жыг щхъэкӀэм «щобжьамий».

Уи щыбагъым кызыериплъэу
ПцӀащхъуэ цыкӀухэм ягъэхъэж,
Я макъ цӀуухэр кызыэщӀэплъэу
Ягу кыпхуеуэр ялуэтэж...

Хьэмыщэжъым фӀоцӀі урейуи,
Дэцымейуэ къыпфӀыдож.
Уи «хъумакулэм» уоплъ ней-нейуи,
Ухуоль: – Хьырэ. ІукӀ. Гъэээж!

– Ари здэши, тӀэкӀу егъаджэ,
Уи есэпыр егъэщӀыж.
Нанэ гуфӀэу хьэм кӀэлъоджэ,
Уэ къыпкӀэлъоӀуэщӀэж...

Къыбжилар уи дадэ щабэу
Уи гум илъу уоплъэкӀыж.
«Уэ, ЩӀэныгъэ Щауэ ухъу, тӀу,
Утехъащ насып лъэмыж!

ШыӀэныгъэм и Іэжъэкъур
Іэ сэмэгукӀэ, щӀалэ, Іыгъ.
Уи ЩӀэныгъэм и гуцэкъур
Ар Іэ ижъым егъэлыгъ!»

АБРОКЪУЭ Беллэ



ШКОЛЫМ УОКІУЭ

3

Ди ныбжьэгъу цыкы! Атіэ, иджы уэ ялэ классым зыбгъэццэагъуэу уокіуэ. Екыу узэщыхуэпыкцэщ, пцыгъыу хъуар цыгъыныццэщ, тхылъылъэр уи плэ илъу пагъу ухобэкъукі, уи пэри уэгум етащ. Уэ уеджэну ухуейщ, ауэ уи гур иджыри школым есакъым, уи джэгугъуи икцэкъым. Сыту плэрэ а уи тхылъылъэм илъхэр? Дэ абы ди луэху хэлъкъым, ауэ уи нанэ, мамэ, шыпхъу нэхъыжь уилэмэ, – ахэм хъыбар едмыгъащцэу хъунукъым унэм укъыщыццэккцэ уи тхылъылъэм иплъэну.

Къытхуэгъэгъу, ди ныбжьэгъу цыкы... мы усэрац псори зи ягъэр.

ХЪЭЩЫКЪУЕЙ Олег

"ШКОЛАКІУЭ"

Чырбыш ныкъуэ,
ЩІакхъуэ, кхъуей,
ЛошкІэ, гуахъуэ,
Жъэрыкуей,
КІапсэелъэ,
Мальхъэдис,
Письмоулъэ,
Зы ирис,
Дзасэ, мастэ,
Цыщ лэныстэ,
Газетыжь,
Журнал,
Къэбыстэ...
И портфелым
Сыти дэльщ,
Ауэ ручкэ,
Тхыль дэмыль,
Тетрадь лъэпкъи
Яхэмыль...
ГъэтІыльыгъэу
Мы бэгъуар
Школ къэзыхъыр
Хэт? Флъэгъуа?!.



БЖЫГЪЭ ГУФИЭРЕЙХЭР

4



1-зы

ЗыфЮшЮж кыхуэт шымыЮэу,
Аршхэ, пэ фЮэКЮ, зы имыЮэу
Зы-м и закюэщ. ПагэЮейщ,
Гюсэ лэпкыи ар хуэмей!

2-тЮу

ТЮу-м и Юэухэр Юей хуэмыдэ,
ФЮирэ-ЮейКЮи ар хэмыдэ,
КыЮэрыхэр сыт ирехюу,
ТЮум тЮурытЮурэ зэблехюу.



3-щы

Щхээхуэлсалэюу Шы-р щысынущ...
Гумызагэюу пэщэцэнущ...
Щэ еплэынущ, щэ кыибжынущ,
Щэ ибжар – кыипщытэжынущ.



4-плЮы

ПлЮы-р шэнт цыкЮу ублэрэКЮащ,
И щхэр плЮимэу уплЮэнщЮащ.
Поплэ ар кэпЮэтыжыну,
ТЮэКЮу уеубзэу плээщЮыжыну.



5-тху

Ди Нэхунэу Юэбэ плэщэм
Бжыгэ «Тху-р» зэригэщЮащ.
И Юэпхуамбэу хущЮагэашэм
Я цЮэр ибжурэ, есащ.



6-хы

Хы-р щхээхынэкыым, жан цыкЮуш,
Ещхыркыабзэщ Дижан цыкЮу!
Сыхэтихым кээтэджынщ,
ПщЮантЮи, уни ипхээнКЮынщ.



7-блы

Блауэ и щхьэр игъэкIауэ
 БлэкIыу **Блы**-р хэт ильэгъуа?
 Себлэгъэну кыызэджати...
 Сыкыгъанэу, благъэм кIуа?

**8-й**

Й-м игу ирихьыурэ ишх псори
 Хьэлыгъуанэшхуэм, мес, хуэкIуащ.
 ЯфIэауану къеплты псори
 Бгырыпх зэвыбзэ зыщIипхаш.

**9-бгъу**

Хьэндырабгъуэм удз гъэгъауэ
 Нобэ бгъу кыльэтыхъащ.
 Кыльэтыхьыурэ губгъуэшхуэр
Бгъу дамэбгъуэр езэшащ.

**10-пщIы**

ПщIы-р мыпIащIэу, зэщIэпщIыпщIэу
 И пщIантIэшхуэм кьэкIуэжащ.
 Ар кьэсыжри, кьэт щымыIэу,
 Ди пщIы бжыгъэр ирикъуащ.



Бжыгъэу хьуар иджы кьэщIэжи,
 Кьэдыгъэбжыт, си Iуц цIыкIу!
 – Зы, тIу, щы, плIы, тху, хы, блы,
 АдкIэ жыIэт?
 – И, бгъу, пщIы!
 Мис иджы уэ Iуц ухъуащ!
 Уи щIэныгъэм хэбгъэхъуащ.
 Дади-нани бгъэгуфIащ,
 КIэнфетипщIи кьэпхъэхуащ!



БЖЫГЭЭХЭР ДАУЭ КЫЗЭРЫҮНЭХУАР?

6



Аддэ-аддэ, пасэм шыгыуэ, цыхум тхыгээ шамылам, бжыгээхэр кы- зэрагьэльэгьуэн нагыши яIэтэкьым. АгIэ, дауэт зэрыбжэр? Тхыгээ уимыIэми хуиту үзэлсэльэфынуц, бзэ пIурыльщи, ауэ бжыгээр зэрыб- гьэльэгьуэнур дауэ? ИгIанэ, зэхэплхьэн-зэхэпхын хуейкьэ? Мис абы и Iуэхур нэхь гугьут. Бжыгэм я Iуэхур кызэрежьаращ:

Цыхухьур щакIуэ кыкIыжащи, цыхубзыр йоупцI:

– Дапщэ кьэлщэкIуар?

Модрейм, зэрыжиIэнур имыщIэу, и Iэпэ закьуэр егьэлыагьуэ: "Мис мыпхуэдиз тхьэкIумэкIыхь", – жыхуиIэу.

Псори гурыIуэгьуэ хьуащ.

Арати, цыхум я IэпхьуамбипщIыр кьагьэсэбэл хьуащ. Щримыкьум и деж, лъэпхьуамбэхэри хагыхьэрт. Иджы ар птхын хуейтэкьэ, уи гум ибубыдэн щхьэкIэ? Ятхыу щIадзащ, Iэпхьуамбэм ещхьу. Зыр– зы Iэпхьуамбэ шияуэ, тIур – IэпхьуамбитIыр зы башкIэ зэпхауэ, щыр– Iэпхьуамбищу, зыр зым и щIагь щIэтрэ зэпыщIэжауэ, плIым – зы Iэпэ щIэгьэшауэ, тхур – IэштIыму зэхуэкьусарэ зы Iэпэр пылеикIыу. УрысыбзэкIэ «пять» псальэр кьызытекIар «пять», – Iэращ.

Мис апхуэдэу IэпхьуамбипщIым кьатехьукIыжа бжыгээхэм нобэм кьэсыху дробжэ, зэхэтлхьэу, зэхэтхыу, дгьэбагьуэу, дгуэшу.

Хьэрыпхэм нобэм кьэсыху кьагьэсэбэпыр Iэпхьуамбэхэм кьате- хьукIыжа башхэращ: I, II, III, IV, V, VI, VII, VIII, IX, X.

"Сабий энциклопедие" тхыльым кьитхьыжащ



	=		-	4
=			=	
	=		-	
-				+
2	=		:	

«И»

ПлIимэ нэщIхэм 1-м кьыщыщIэд- дзауэ 9-м нэс ифтхэ, дэтхэнэми 8 кьыщIидзу. Бжыгээхэр зэхуэдэу кьэфхь хьунукьым.

	+	5	=	
				-
	:		=	
				=
	-		=	

«БГЬУ»

ПлIимэ нэщIхэм, фIыцIэм фIэкIа кьэмынэу, 1-м кьыщыщIэдзауэ 9-м нэс ифтхэ, щапхьиплIми 9 кьыщIидзу. Бжыгээхэр зэхуэдэу кьэфхь хьунукьым.

ДЖЭД НЭХЪРЭ ДЖЭДЫКІЭ НЭХЪ ІУЩІ.

7

Еуэц аби, лIиплI эгухъэри бжъэуэ яIэр губгъуэм дашащ, зэщIыгъуу ягъэхъуну. Бжъахъуэ пщIэр мэз лъапэм щыхасэри бжъэ къэпщIыгъуэ пщIондэ тесащ. Иджы абы здыдашауэ яIэт зы чыцI IэрыпI цIыкIу. Зэштегъууэ абы и лъакъуиплIыр зэхуагуэшат лIиплIым я зырызу. ЧыцIыр пхуэубыдынт, мо щIэжъей къуейщIейр дэльей-къелъыхыурэ и зы лъакъуэ псыгъуэр икъутэжщ аби, пхъэщIэпхэ хуащIын хуей хъуащ. Сымаджэ цIыкIум гукъыдэжышхуэ иIэнт сьтми, щылыт мафIэ хуабэм пэрылыу. Аурэ, зы дэп ласкIэ къэльейщ, и пхъэщIэпхэм къытехуэри, ису хуежъащ. ГуIэжыгъуэ къызылтыса чыцIым къижыхыурэ бжъаIуэм илъадэщ, мафIэр бжъэ матэхэм яхихъэщ аби, зыкъэмынэу зэтрисыхъащ.

ЛIищым мурад ящIащ лъакъуэ къутар зылысар ягъэлпшынэнэ. Ар модрейм цахуимыдэм, зэдауэу УэрарэкIэ зэджэ хеящIэм деж зэрыхъащ.

– Фызахуэщ, лъакъуэ щIэлхар зеяращ пшынэнур, – жери къиутIыпщыжащ.

Ар щызэхихым, Жэбагъы щIалэ Іущым Уэрарэр ауан ищIу жеIэ:

– Уэлэхъэ, ари хеящIэкIэ къысхуэмыхъуат, хейр игъэмысэрэ мысэр иухейуэ.

Уэрарэм ар щыхуаIуэтэжым щIалэр ириджащ.

– Сьт уэ си хей щIэкIэм дэбгъуар?

– Дэзгъуаращ, тхъэмадэ. Лажъэ зимыIэ лъакъуищым ирамыхъэжъатэмэ, ар бжъаIуэм илъэдэнут?

– Уеи, имылъэдэнут. Пэжщ, лъакъуэ узыншэхэращ ар абы зыхъар.

– АтIэ а лъакъуэ узыншэхэр зейщыращ пшынэн хуейри.

Уэрарэр егупсысыжри, щIалэщIэ Жэбагъым арэзы дэхъуу и щхъэр ищIащ:

«Джэд нэхърэ джэдыкIэ нэхъ Іущщ» – жери.

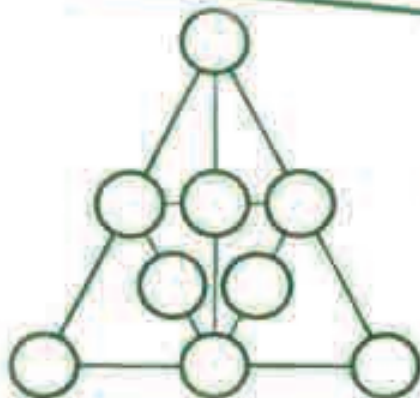
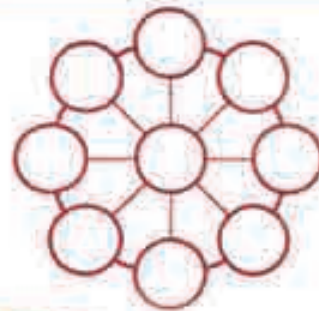
ТХЪЭМОКЪУЭ Женэ итхыжащ

ЦIыкIухэ, а псалъэжъым къыкIым фегупсысыт.

Къэзанокъуэ Жэбагъы жыхуалэж пIы Іущым и хъыбарщ мыр. Ди тхыдэм уриплъэжмэ, акъылкIэ зи цIэ Іуауэ дIлар а зыращ. Фигу ивубыдэ, и хъыбархэмИ феджэ.

ПлIимэрэ щимэрэ

Хъурейхэм 1-м къыщыщIэдзауэ 9-м нэс бжыгъэхэр ифтхэ, къымыгъэшу, захуэу итхъа къэс 15 къыщIидзу.



Хъурейхэм 1-м къыщыщIэдзауэ 9-м нэс ифтхэ, захуэу итхъа къэс 18 къыщIидзу.

НУР ЦIЫКIУРАШ

Нур журналыр 1982 гээ лъандэрэ кыдоки. Абы и япэ редактор нэхъыщхъэу ягъэувауэ шыта усакуэ, уэрэдус **КЪЭЖЭР Петр** илъэс 15-ккэ журналым шылэжыащ. Илъэс пщейм щигъуккэ псэуа а тхаккуэ телъыджэр балигъми сабийми зэхуэдэу лэзуу яхуэусэу шытащ. Нэхугъэккэ къаблэу шытащ абы сабийхэм яхуилэжыа псор: и усэхэр, поэмэ-таурыхъхэр, уэрэдхэр. Зигъэнщыртэкъым анэдэлъхубзэккэ журнал щхъуэккэплъыккэ кызыхудэккэ хъуа ди щлэблэм яхуищлэмккэ. Иккы, сыт итхми, макъамэ щлэлъу кыиפלэщкы укъеджэрт. Арагъэнщ уэрэдхэр хуабжыу кьехъулэу щыщытари... и гум уэрэд жиэу зэрыпсэуарщ.

Иджы, ди сабий губзыгъэхэ, фэ а усакуэ-уэрэдусым и цэр зэи фи гум ивмыгъэху, абы кыифхуигъэна дунейр зейр фэраши, фхъумэ, и пщлэр фымэгъэпуду.

Дунейр сэраш зейр

Псалъэхэр **КЪЭЖЭР Петр**,
макъамэр **КЪЭБЭРДОКЪУЭ Борис** яйщ.

I. Пщлэщэ цыккхэм селушашэм,
Мэзыр къагъэуш.
Бзухэм я бзэ уэрэд къабзэр
Хузощыж тхъэгъуш.
Сабиигъуэр хэку дахашэщ,
Хэкуу хъуам я лейщ,
Абы псори шыгумащлэщ,
Псэккы шыккулейщ.

Ежыу:

Хэку псоми ар я лейщ,
Шыпсэхуэм я дунейщ,
Дунейр сысейщ,
Сысеймэ – ар ууейщ.
Дунейр сысейщ,
Сысеймэ – ар ууейщ.

II. Сабиигъуэу дыгъэщыгъэм
Нэхъ тыгъэфкэ хэт хуейр, –
Уэрщ зи фыщлэр,
Ди Хэку дыщэ,
Нобэ ди дунейр.
Ди пщэдейм и дыгъэ гъуазэр
Дэ кыдогъэуш.
Сабиигъуэр гъащлэ набдзэщ,
Псэщлэм и тхъэгъушщ.

Ежыу:

Ар псэщлэм и тхъэгъушщ,
Дэ ар кыдогъэуш.
Дунейр сысейщ,
Сысеймэ — ар ууейщ.
Дунейр сысейщ,
Сысеймэ — ар ууейщ.

Уафэр къащхъуэщ,
Щыльэр щхъуантлэщ,
Ди гъуэгуанэр ккыхъщ,
Тхуэдэ щлэблэщ
Нэр кыищлэплэщ,
Вагъуэхэм допщыхъ.

Зыжъэу дэ уэрэд ккыхэддзэм,
Щыльэр кьегъэуш,
Уэрэдыщлэу дэ ккэдгъэщыр
Гъащлэм и тхъэгъушщ.

Ежыу:

Ар гъащлэм и тхъэгъушщ,
Шыгушхуэр кьегъэуш.
Дунейр сысейщ,
Сысеймэ — ар ууейщ.
Дунейр сысейщ,
Сысеймэ — ар ууейщ.



Allegro

Пщлэ-щэ цыккхэм Се-лу-шлэ-шэм, мэ-зыр ккэ-гэ-уш.

БЗУ-ХЭМ Я БЭЭ УЗ-РАА КЭЛБ-ЗЭМ ХУ-ЗО-ШЫЖ ТХЭЗ-ГЭУШ

СА-БИ-И ГЭУАР ХЭКУДА-ХА-ШЭШ, ХЭ-КУУ-ХУМ Я АРИМ

А-БЫ ЛОО-РЫ ШЫ-ГУ-МА-ШЭШ, ПЭЗ-ХИМ ИМ-ХАУ-ГЭШ, ХЭКУ

ЛОО-МУ АР Я АРИМ, ШЭП-СЭУ-ХЭМ Я ДУ-НЭЙШ, ДУ

-НЭЙР СЫ-СЭЙШ, СЫ-СЭЙ-МЭ-АР У-УЕЙШ, ДУ

-НЭЙР СЫ-СЭЙШ, СЫ-СЭЙ-МЭ-АР У-УЕЙШ.

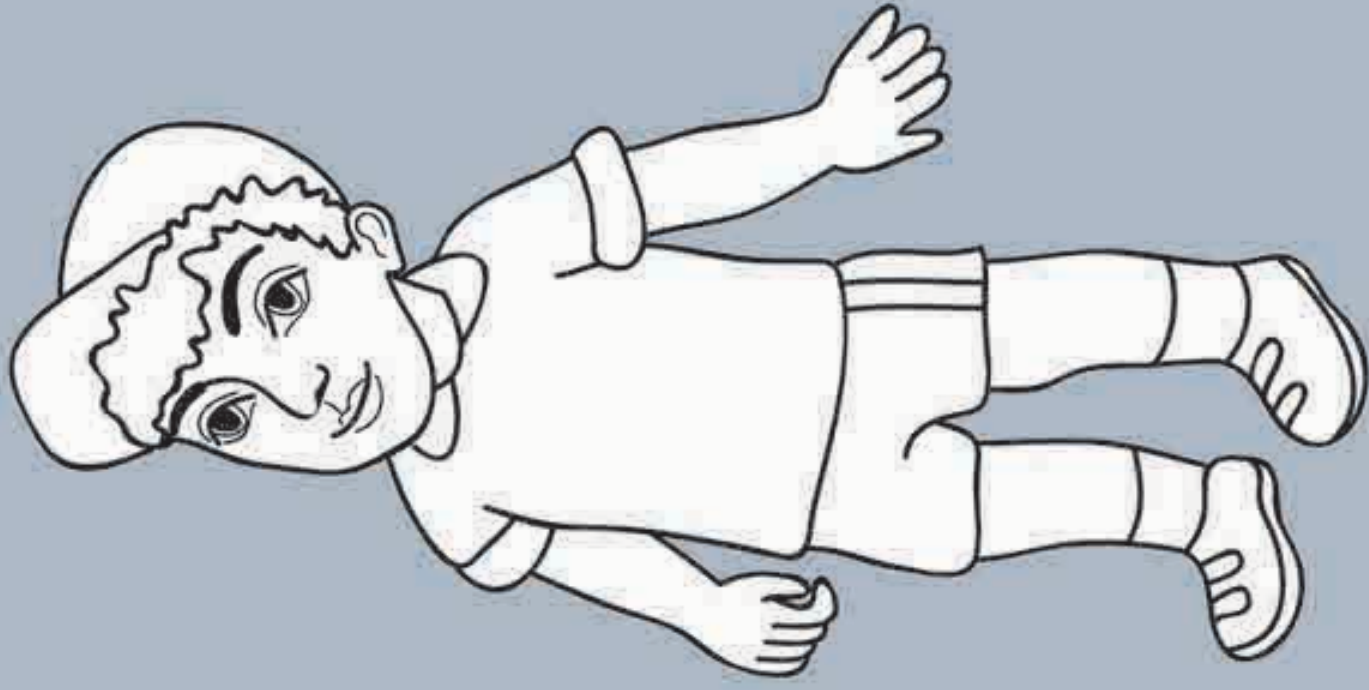
ff

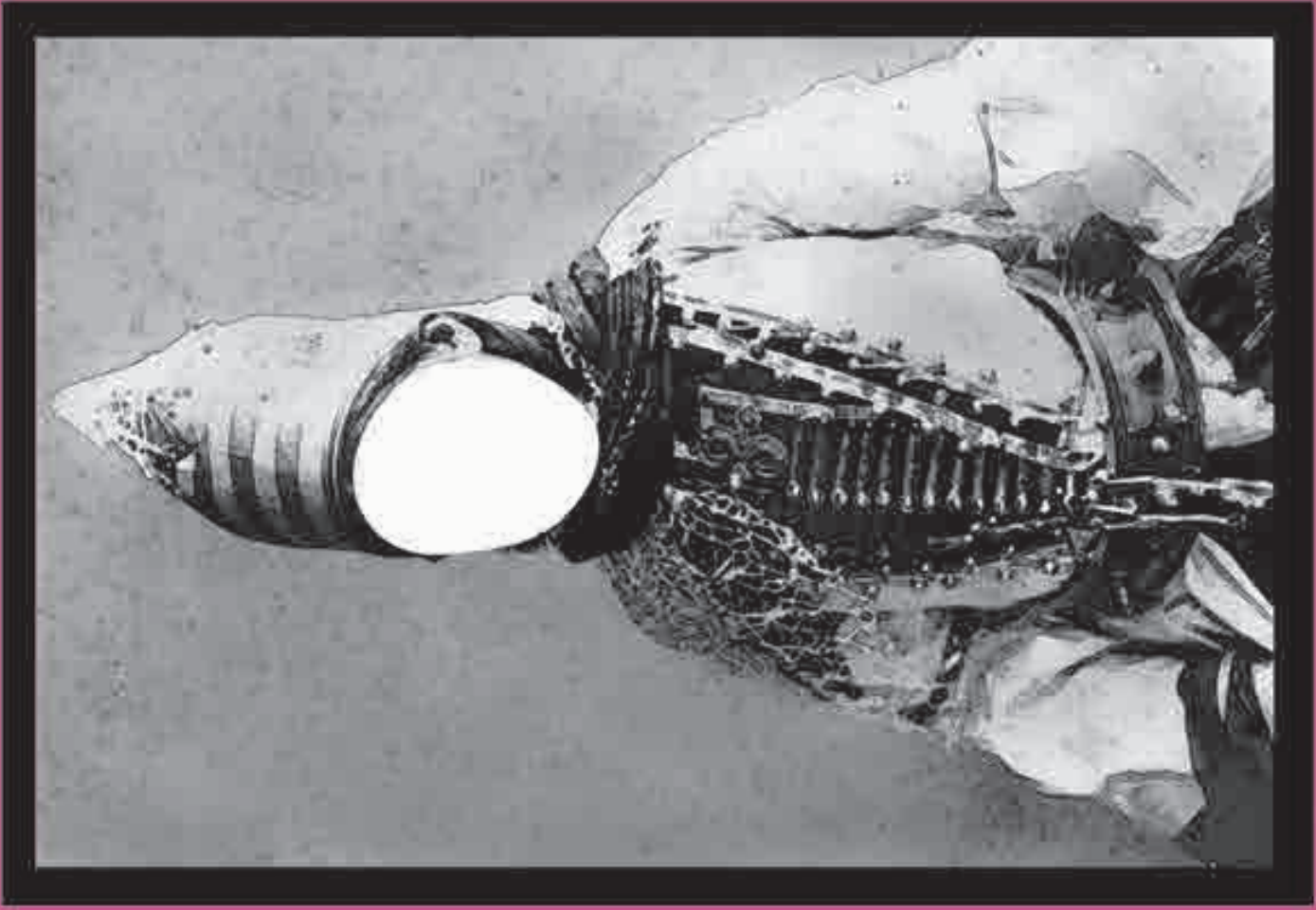


Мы мәзэм и 28-р Адыга фашэм и махузэмхузэм

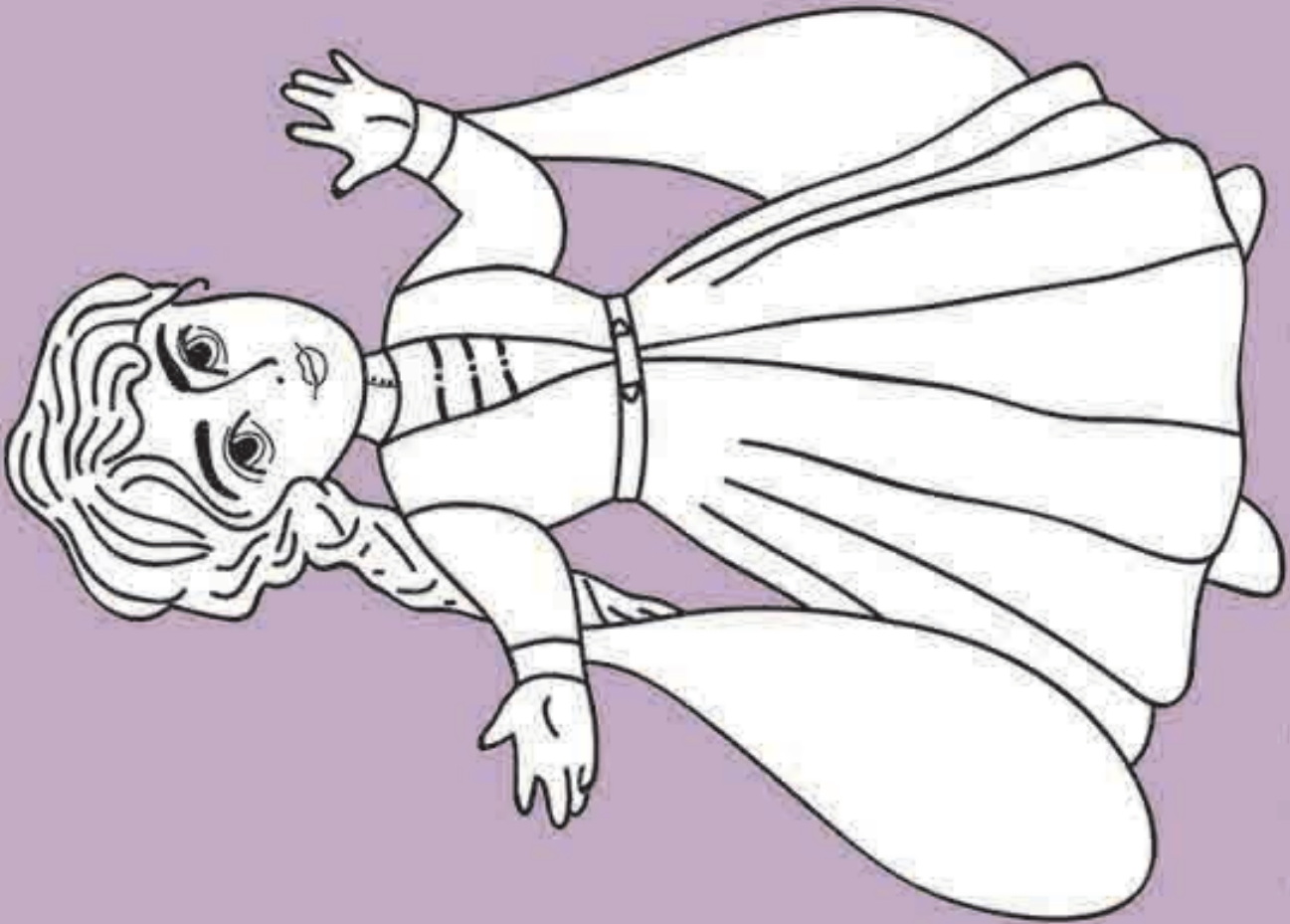


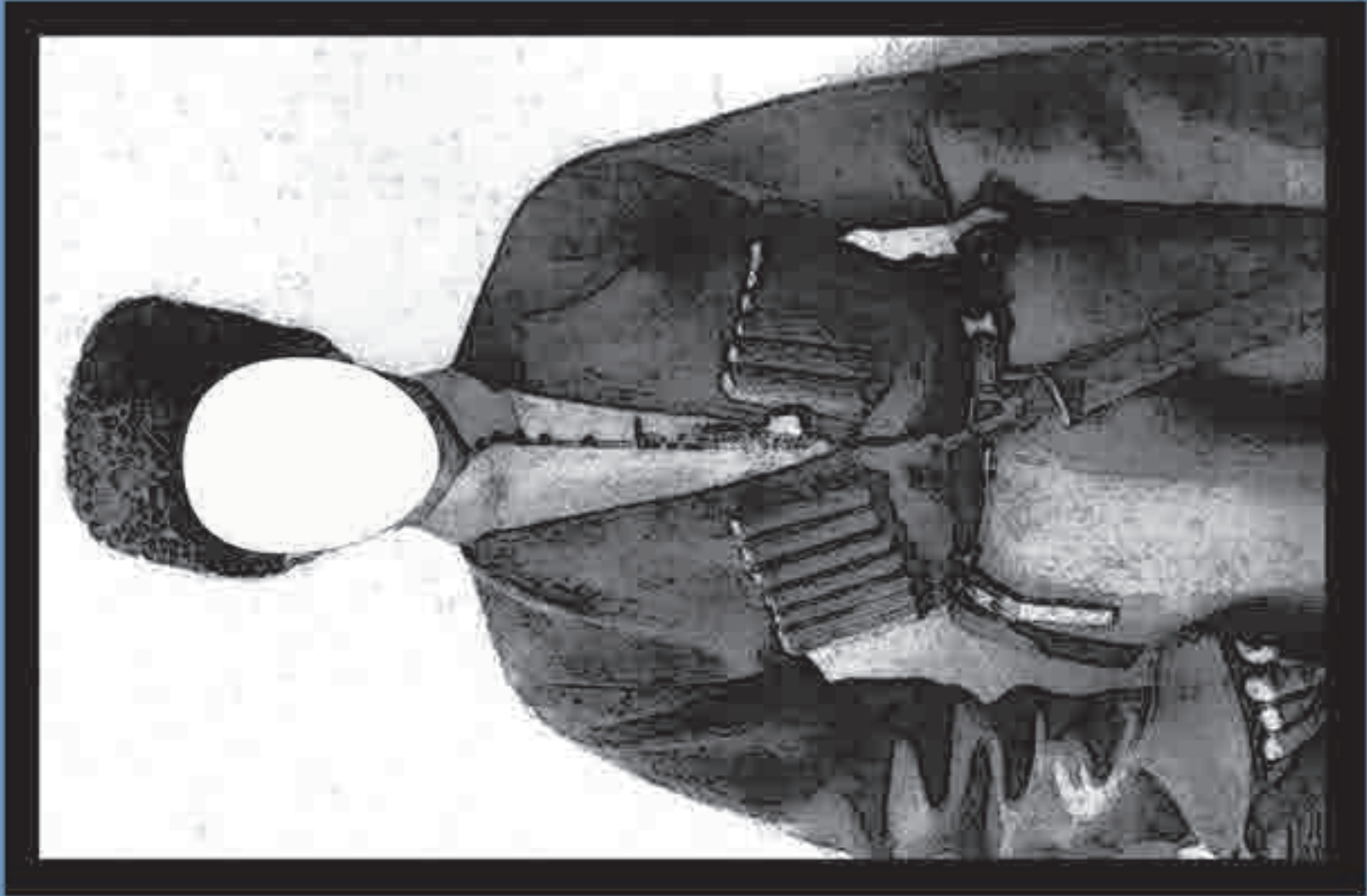
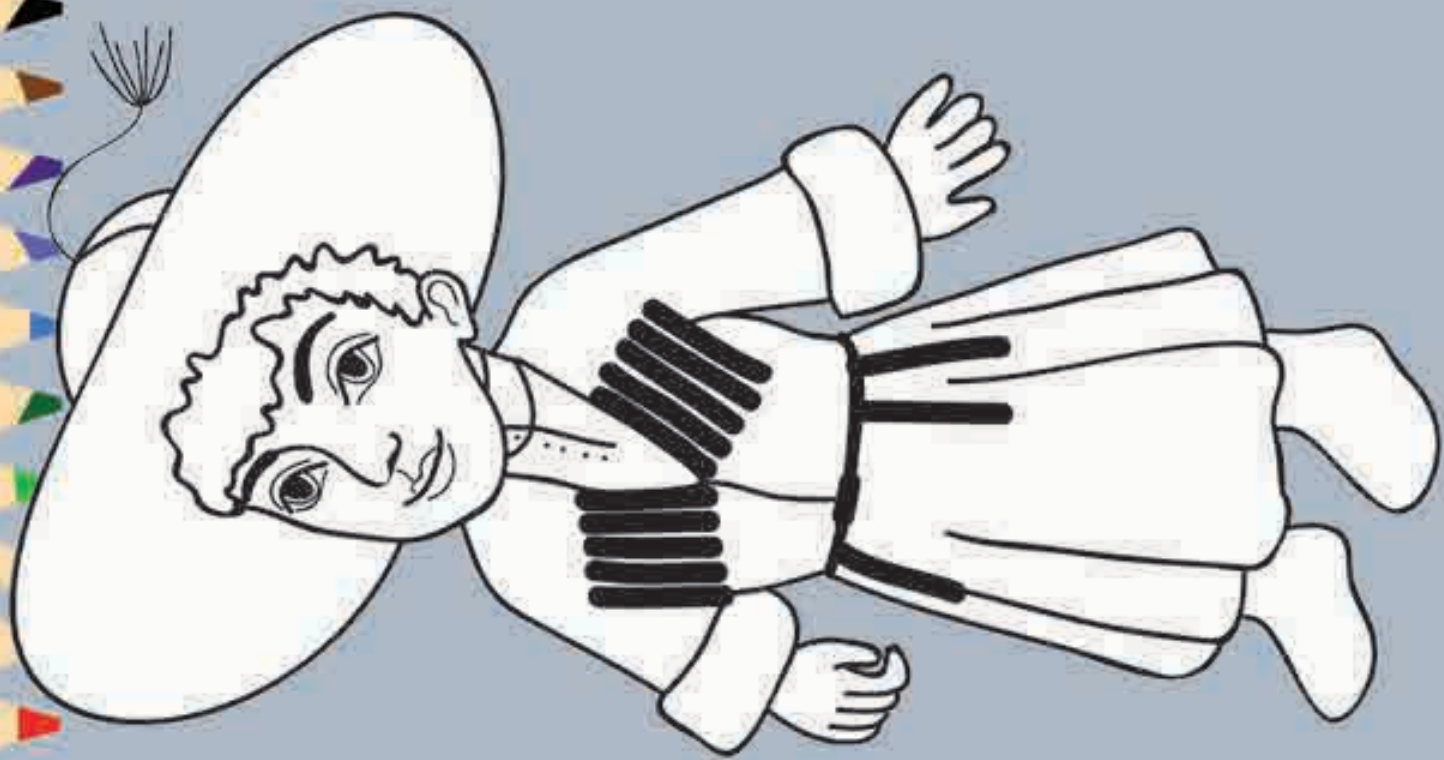
Фашэр модельер Хьэццыкы Мэдинэ ишцаш.





Уи сурет игъёувэ

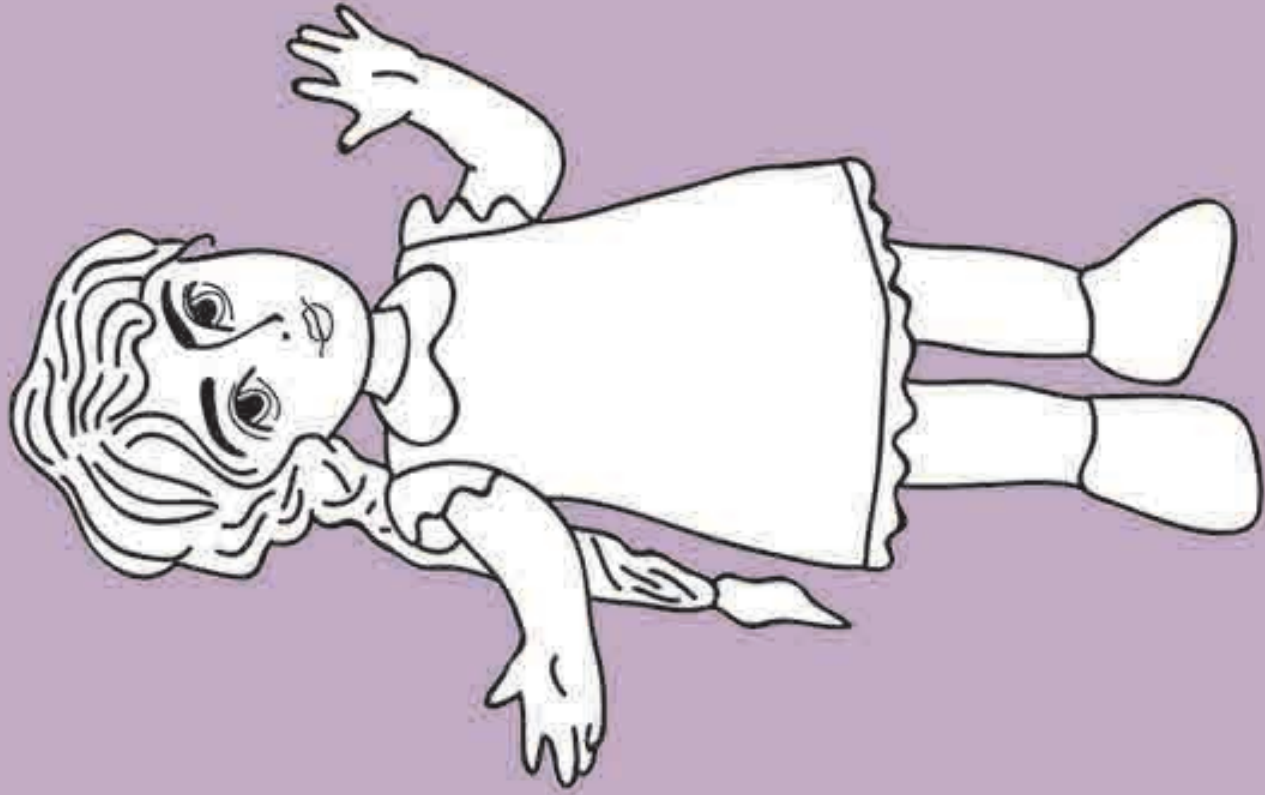




Уи сурэт игъэувэ



Фацәр модельер Хьэццыкү Мадинэ иццаш.



БЖЬАХЪУЭ

ДАДЭ

Рассказ



Бжяхъуэ дадэкіэ деджэу ди хъэ-блэм зы лыхъь угъурлы дэсащ. Къэдгъэунэхуауэ абы и бжъалуэм дыкӀуэрейт: пхъэ гъур кыыхуэтщыпырт, псы кыыхуэтхъырт, тыкуэным дыхуэкӀуэрт. Езыми фо дигъэшхт, таурыхъ, хъыбар кытхуилуэтэжырт.

Зэгуэр, гъатхэкуу, дыгъэм дыкъыгъэделэри, зыдгъэпскыну псыхъуэм дызэрыхъащ. Зыщыдгъэпскыыр бжъалуэм пэжыжъэтэкъыми, дыкъылъагъури кыдэджащ...

– Мис иджы зыдгъэпскыынщ, – щыжытӀэм, погуфыкӀри:

– Пасэлуэщ. Мыщэм зимыгъэпсклауэ фыхыхъэмэ, бэгу фыхъунщ. Псыр апхуэдэу пасэу къэхуабэркъым. Мыдэ сэ фо фэзгъэшхынщи, ар нэхъ луэхуфӀщ. Мыщэм теухуауи зы хъыбар цыкӀу вжесӀэжынщ, фыхуеймэ.

Дэ ди нэхэр къицыщхъуклауэ, форэ лэкӀумрэ кызытригъэува лэнэм дыкъетӀысӀкӀащ.

– Сэ сыщыцыкӀуам мыщэри, дыгъужьри, хъэлуцыдзри куэду щыӀащ. Зэгуэр, пшапэр зэхэуа къудейуэ, ди бжъалуэм пэмыжыжъэу гъуахъуэ макъ шынагъуэ гуэр къоӀу.

– Зэхэпхрэ, дадэ? – сыкъэщтауэ си адэм гъунэгъу зыхузощӀ.

– Зэхызох, си щӀалэ, зэхызох. Мыщэр хъуакӀуэщакӀуэ къежъауэ аращ. Щымахуэ псом жейр и гъуэм къикӀащи, ишхын къелъыхъуэ. Ныбэ нэщӀщ тхъэмыщкӀэжъыр.

Ӏэуэляуэр гъунэгъу кыщытхуэхъум, ди адэм и щыбагъ сыкъыдоувэ.

– Умышынэ, хуэмышу, умышынэ. Абы ди гугъу къищыӀнукъым.

Си адэм, пщылэ гупэм деж щыщӀа мафӀэм гъурц куэду трилхъэу, мафӀэ бзийм лъагэу зилэта нэужь, щӀакхъуэ щыкъуей, кӀэртӀофыфэ хуэдэхэр луихри жыжъэу игъэтӀылъащ. Мыщэжъыр къапӀэрт, цыхум хуэдэу кызызэфӀэувауэ.

– Мыщэр мафӀэм щошынэ, – жиӀащ си адэм. – Ар кыдбгъэдыхъэнукъым. ИтӀани, «мыщэ мэжэщӀалӀэм ищӀэну псор хэт ищӀэн», жыхуилэу, фоч зэгуэтыр гъэпкӀауэ илыгът. МафӀэ бзийр нэхъ кӀащхъэ зэрыхъуу, ди адэм хуигъэтӀылъар гужьейгъуэр телъу ишхащ. Ежъэжыну ди гугъа щхъэкіэ, аргуэру кызызэфӀэуващ, и щхъэжъыр игъэкіэрахъуэрэ гурыму. Иджыри зыгуэр еттыну кыдэльэлу хуэдэт ар.

– Мы лъэбыцэжъым дапхуэдиз ептми ирикӀунукъым. Дымыгъащтэмэ, кыдэуэсэнурэ гугъу дригъэхъынущ, – жиӀэри, ди адэм фочыр дригъэуеящ. Мыщэр, щтэри, гурымурэ мэзым хыхъэжащ. Абы и ужькіэ мыщэ хъэщӀэ дилэжакъым, жыжъэу и гъуахъуэ макъ зэхэтха мыхъумэ. Апхуэдэхэм деж ди адэм фочыр дригъэуейрти мыщэжъыми арагъэнт гъунэгъуу кыдбгъэдыхъэн дзыхъ щӀимыщӀыжъыр.

Бжяхъуэ дадэ и хъыбарыр щуухым, пшапэ зэхэуэгъуэри къэсат, дэри форэ

лэкьумкIэ дьтхъэжат; дыкьрегъэжъэж:
«НобэкIэ ар хъунщ. Мэкьуауэгъуэм
щыхъэху фысщынущи, зывмыгъэ-
кIуэд», – жери.

Бжъахъуэ дадэ пщыхъэщхъэ гуэрэм
кытхуелуэху, дызэрыкIуэн хуейр дигу
кыгъэкIыжу. ФохъэкIуэхэр зэрыт пхъэ
зэдзахэр бжъэ матэхэм кыдихыурэ
щихуну егъэхъзыр. Дэ Бжъахъуэ дадэ
кызэрыджилам хуэдэу, къэхьын хуейр
кыдохь, Iухын хуейр Iудох. Бжъахъуэ
дади пыгуфыкIыурэ кытхоплъэ.
Апхуэдэурэ шэджагъуашхэр къэсащ.

– Щыхъэхум нэхьыфI дьдэу хэлъыр
«фи Iэр фтхъэщI» щыжаIэращ, –
мэгушыIэ Бжъахъуэ дадэ. ФохъэкIуэхэр
Iэнэм кытрегъэувэри, и псалъэм кы-
пещэ: – Фом и залэр маещ. Ебгъэ-
леймэ, къреху, жи. Куэд фымышх, фи
гур кьиулэнщи, сымаджэ фыхъунщ.

Зы щIалэ цыкIу нэхъ бзаджэу кыт-
хэтти, Бжъахъуэ дадэ зэхримыгъэхуы
абы желэ:

– ЛIыжъ хъэлэлэу си гугъа щхъэкIэ,
нэпсей гуэри мыр. Фом игъэсымэджа
щыIэ? Димыгъэшхыну аращ...

Фоуэ хуэшхыр, мыдалуэу, иригъэ-
мэрэкIуэхаш абы.

ТIэкIу дэкрIи, щIалэ цыкIум и гур
къекIуэу щыхъум, дыкьэгужьейри
къэхъуар Бжъахъуэ дадэ жетIащ.

– Евмыгъэлеину сыновэлъэуати, –
жилэурэ, щIалэ цыкIум и Iэблэр иубыдри
псыежэхым ишаш, зригъэтхъэщIщ,
итIэщIри хигъэгъуэльхъащ. Зэман
докIри ар и фэм кыхъэжауэ кы-
тхешэж.

Фо щIэхуныр и кIэм щынэдгъэсам
пщыхъэщхъэхуегъэзэкI хъуати, Бжъа-
хъуэ дадэ фыщIэ кытхуищIщ, фо-
хъэкIуэ зэрызи кыдитри, гъуэгур
зэхуэдитI тщыху дыкьыгъэкIуэтэжащ.

Бжъахъуэ дадэ фо куэд сигъэшхаш,
ауэ, бжъэр кыдэпщIэкарэ кыщыдэуи
щыIэу, пщIэнтIэпсыр кытпыжу къэ-
длэжъа хысэпу, кыдита фохъэкIуэм
хуэдэу IэфI сIумыхуауэ кысщохъуж.

Уэ сыти жылэ, гугъу уехъу къэблэжъа
ерыскъым нэхъ IэфI щыIэкъым.

*ЦыкIухэ, бжъэ гъэхъуным теухуауэ фэ
сыт зэхэфха, сыт флъэгъуа? Хъэлэмэт
дыдэщ бжъэхэр зэрылажъэ щыкIэр, абы
яхэлъ «хэбзэхэр». Фи нэхъыжъхэм зы-
хуевгъэлуэтэж, тхылъхэ кыеджыкI,
а бжъахъуэ IэщIагъэ дахэу ди
лъэпкъым кыдекIуэкIым
теухуауэ нэхъыбэ.*



ПСАЛЬЭЗЭБЛЭАЗ



«БЖЫГЪЭХЭР»

УпщӀэхэр: 1. Бжыгъэшхуэ. 2. Гъунэншэ, щапхъэ зимыӀэ. 3. $180 : 10 = ?$ 4. Математик цӀэрыӀуэ. 5. КӀыхъагъ къэзыгъэлыагъуэ псалъэ, метр мин хууэ. 6. Математикэм щыщ Ӏыхъэ. 7. Жюль Верн и романым хэт капитаным и ныбжъыр. 8. $250 \times 4 = ?$ 9. Николай Носовым и таурыхъхэм хэт щӀалэ Ӏуц цыкӀу. 10. Бжыгъэр къызэралъытэ щыкӀэ.

Жэуапхэр пэжмэ, къехыу фыкъеджэнц бжыгъэхэм драгъэкӀуэкӀ есэпхэм теухуа щӀэныгъэм зэреджэм.

ЖЭУАПХЭР
КЪЫКӀЭЛЪЫКӀУЭ
КЪЫДЭКӀЫГЪУЭМ ТЕТЫНУЩ

Зыгъэхъэзырар
ШЭРДЖЭС Дэбагъуэщ



Ежыгъэсундз
литературно-
художественный
журнал ӀтӀа бейтӀ

Издается
с 1 января 1982 года
№ 9 2016 г.

Учредители:
Государственный комитет
Кабардино-Балкарской
Республики по печати и
массовым коммуникациям
Общественная организация
«Союз писателей КБР»

И. о. главного редактора
Б. АБРОКОВА

Редакция:
Х. КАРМОКОВ
А. КАРМОВА
Е. ТХАМОКОВА
Х. ТИМШЕЖЕВ
И. ХАГУЕВ

Художественный редактор
М. ХА. ШЕЛОВА
Набор и верстка
Н. РАСТОРИУЕВОЙ

Свидетельство о регистрации
№ ПИ № ТУ07-00103 от 24 декабря
2014 г. Управление Федераль-
ной службы по надзору в сфере
связи, информационных технологи-
й и массовых коммуникаций по
КБР

Подписано к печати
05.09.2016 г.
Выход в свет: 29.10. 2016 г.

Формат 60x90 1/2
Бумага мелованная
Гарнитура - Arial Cyr, Minion Pro,
Times New Roman
Печать офсетная
Усл.печ.л. 2
Усл.кр.-отт 8
Уч.-изд.л. 2,7

Тираж 2110 экз.
Заказ № 511
Индекс 73912
Стоимость одного номера
по подписке через ФГУП
«Почта России» - 12,47 руб.;
за 6 мес. - 74,82 руб.

Адрес редакции:
360000, Нальчик,
пр. Ленина, 5
42-75-30, 42-17-53
nup46@mail.ru

Адрес издателя: 360017,
г. Нальчик, пр. Ленина, 5,
ГКУ «КДЮ СМБ КБР».
Дом печати.

Отпечатано
ООО «Печатный двор»
360030, КБР, г. Нальчик,
ул. Кадыкского, 1
printhouse07@gmail.com,
Тел./факс 8(8662) 74-11-33.